



ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА

КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ

Неофициальная сессия
Женева, 20-22 июля 2009 г.

ПРОМЕЖУТОЧНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА 2008 Г.

Меморандум, подготовленный Генеральным директором

1. В соответствии с Правилom 106.11 Финансовых положений и правил промежуточные финансовые ведомости препровождаются Комитету по программе и бюджету. Кроме того, в Правиле 106.11 оговаривается содержание этих финансовых ведомостей.
2. Промежуточные финансовые ведомости за 2008 г. приводятся ниже, и в соответствии с Правилom 106.11 в их число включено следующее:
 - Ведомость I, содержащая данные о доходах (по доходным статьям) и расходах (по расходным статьям) за 2008 и 2007 гг.;
 - Ведомость II, содержащая данные о балансе активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 2008 г.;
 - Ведомость III, содержащая данные о движении денежных средств в 2008 г.;
 - Таблица 1, содержащая данные о резервах и оборотных средствах в период с 1998 по 2008 гг.;
 - Таблица 2, содержащая данные о движении резервов и оборотных средств в 2008 г.;
 - Таблица 3, содержащая данные о доходах (по доходным статьям) и расходах (по расходным статьям) за 2008 г. в сравнении с утвержденным бюджетом на 2008-2009 гг. и пересмотренным бюджетом на 2008-2009 гг.;
 - Таблица 4, содержащая сравнительный анализ сметных расходов по утвержденному бюджету на 2008-2009 гг. и зарегистрированных фактических расходов;
 - Примечания к финансовым ведомостям.

ВЕДОМОСТЬ I - Ведомость доходов и расходов за год, закончившийся 31 декабря 2008 г.
(в шв.фр.)

	31 декабря 2007 г.	31 декабря 2008 г.
<i>Доходы</i>		
Взносы	17 418 289,00	17 412 591,00
Пошлины	278 478 555,52	281 650 118,71
Публикации	1 180 257,25	558 070,88
Центр по арбитражу и посредничеству	1 639 997,15	1 639 055,79
Банковские проценты	9 367 941,42	10 084 930,09
Прочее	3 889 204,27	2 552 957,68
Итого доходов	311 974 244,61	313 897 724,15
<i>Расходы</i>		
Расходы по персоналу *	190 591 157,88	194 289 765,71
<i>Официальные поездки и стипендии</i>		
Служебные командировки	7 866 540,80	7 552 279,45
Поездки третьих лиц	11 561 637,19	9 365 568,45
Стипендии	2 081 134,91	1 034 968,08
<i>Услуги по контрактам</i>		
Конференции	2 359 217,83	2 181 016,83
Вознаграждение экспертов	984 580,95	763 848,42
Публикации	273 596,37	188 613,05
Прочее	27 149 212,84	29 357 481,65
<i>Оперативные расходы</i>		
Служебные помещения и эксплуатационные расходы **	25 773 394,84	25 251 390,16
Связь и другие расходы	5 981 590,03	5 140 623,77
<i>Оборудование и принадлежности</i>		
Мебель и оборудование	1 921 149,10	3 336 951,57
Принадлежности	2 335 825,79	2 481 288,65
<i>Строительство ***</i>	879 023,52	792 400,85
<i>Нераспределенные расходы</i>		
Итого расходов	279 758 062,05	281 736 196,64
Положительное сальдо	32 216 182,56	32 161 527,51

* Эта сумма включает ассигнования в размере 9,2 млн.шв.фр. на цели осуществления выплат сотрудникам в связи с прекращением службы и выплат по медицинскому страхованию после прекращения службы в 2008 г.

** Данные за 2008 г. включают 1 358 200,00 шв.фр. для погашения займов, 9 642 752,36 шв.фр. для аренды службных помещений и 14 250 437,80 шв.фр. для покрытия текущих расходов.

*** Расходы, связанные со строительством нового здания, включают вознаграждение Координатора и Архитектора за их участие в анализе собранных по результатам торгов предложений генеральных подрядчиков и вознаграждение различных компаний за несколько проведенных исследований (озерная вода, электроэнергоснабжение, канализация и т.п.).

Уже после составления промежуточных ведомостей данные за год, закончившийся 31 декабря 2006 г., были скорректированы, что привело к чистому увеличению положительного сальдо на 26 тыс. шв.фр.

ВЕДОМОСТЬ II – Сравнение баланса активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 2007 г. и по состоянию на 31 декабря 2008 г.- Активы
(в шв.фр.)

		31 декабря 2007 г.	31 декабря 2008 г.
<i>Ликвидные активы</i>			
Денежная наличность		7 700,93	9 556,73
Почтовые чековые счета		699 535,42	831 779,96
Банковские счета	Таблица 5	361 577 604,04	355 068 616,17
		362 284 840,39	355 909 952,86
<i>Авансы</i>			
Различные авансы	Таблица 6	5 244 549,34	5 381 972,92
Международный союз по охране новых сортов растений (УПОВ)		839 827,69	191 403,77
Целевые фонды		668 957,76	2 557 670,90
		6 753 334,79	8 131 047,59
<i>Счета дебиторов</i>			
Причитающиеся взносы (за исключением задолженности по уплате взносов наименее развитых стран (НРС), имеющих специальный (блокированный) счет)			
Парижский союз		2 756 280,00	2 356 313,00
Бернский союз		806 602,00	682 098,00
Союз МПК		31 464,00	-
Ниццкий союз		35 381,00	24 393,00
Локарнский союз		2 247,00	2 247,00
Конвенция ВОИС		4 452,00	4 452,00
Унитарные взносы		2 858 801,00	2 379 516,00
		6 495 227,00	5 449 019,00
Задолженность по уплате взносов наименее развитых стран (НРС), имеющих специальный (заблокированный) счет			
Парижский союз		3 110 722,00	3 012 137,00
Бернский союз		1 304 715,00	1 304 715,00
Конвенция ВОИС		129 642,00	129 642,00
		4 545 079,00	4 446 494,00
Свободный остаток оборотных средств			
Парижский союз		48 376,00	39 481,00
Бернский союз		6 622,00	6 622,00
Союз РСТ		-	-
		54 998,00	46 103,00
Различная дебиторская задолженность	Таблица 7	4 225 285,60	3 831 365,33
		15 320 589,60	13 772 981,33
<i>Временные активы</i>			
Счет временных активов	Таблица 8	639 110,04	1 650 514,98
<i>Кредит</i>			
Кредит, предоставленный Фонду Женевского международного центра		10 000 000,00	10 000 000,00
<i>Движимое имущество и основные активы</i>			
Мебель, оборудование и различные товарно-материальные запасы	Таблица 9	1,00	1,00
Здания и амортизация	Таблица 10	34 242 614,14	78 595 243,41
		34 242 615,14	78 595 244,41
Всего		429 240 489,96	468 059 741,17

ВЕДОМОСТЬ II - Сравнение баланса активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 2007 г. и по состоянию на 31 декабря 2008 г. – Пассивы
(в шв.фр.)

		31 декабря 2007 г.	31 декабря 2008 г.
<i>Счета кредиторов</i>			
Авансовые поступления в счет взносов	Таблица 11	274 509,00	2 372 194,00
Различная кредиторская задолженность		94 087 532,04	95 803 146,88
Долгосрочные займы		31 336 175,00	29 136 362,45
		125 698 216,04	127 311 703,33
<i>Временные пассивы</i>			
Счет временных пассивов	Таблица 12	2 323 394,17	904 503,67
<i>Распределяемые пошлины и ассигнования</i>			
Распределяемые пошлины	Таблица 13	59 183 939,72	59 488 325,57
Ассигнования	Таблица 14	38 404 667,81	44 563 408,87
		97 588 607,53	104 051 734,44
<i>Резервы</i>			
Союзы, финансируемые за счет взносов		20 393 148,33	22 505 787,19
Союз РСТ		136 908 322,47	165 383 310,54
Мадридский союз		39 773 130,94	39 935 797,52
Гаагский союз		(599 445,09)	(495 576,30)
Лиссабонский союз		111 433,63	120 092,67
Центр по арбитражу и посредничеству		(1 298 706,17)	-
		195 287 884,11	227 449 411,62
<i>Оборотные средства</i>			
Парижский союз		1 592 894,11	1 592 894,11
Бернский союз		1 300 000,00	1 300 000,00
Союз МПК		1 000 000,00	1 000 000,00
Ниццкий союз		160 000,00	160 000,00
Локарнский союз		29 494,00	29 494,00
Союз РСТ		2 000 000,00	2 000 000,00
Мадридский союз		2 000 000,00	2 000 000,00
Гаагский союз		260 000,00	260 000,00
		8 342 388,11	8 342 388,11
Всего		429 240 489,96	468 059 741,17

ФИНАНСОВАЯ ВЕДОМОСТЬ III – Движение денежных средств в период, закончившийся 31 декабря 2008 г.
(в тыс. шв.фр.)

	По состоянию на 31 декабря 2008 г.
<i>Поступление денежных средств от оперативной деятельности</i>	
Чистое превышение (дефицит) доходов над расходами	32 162
Увеличение (сокращение) ассигнований	6 159
(Увеличение) сокращение причитающихся взносов	1 154
(Увеличение) сокращение причитающихся остатков средств по межорганизационным расчетам	(1 240)
(Увеличение) сокращение причитающихся сумм по другим счетам	256
(Увеличение) сокращение других активов	(1 011)
Увеличение (сокращение) авансовых выплат в счет взносов	2 097
Увеличение (сокращение) непогашенных обязательств	(1 419)
Увеличение (сокращение) кредиторской задолженности	1 716
Увеличение (сокращение) других пассивов	304
Минус: доходы в виде процентов	(10 085)
	30 093
<i>Поступление денежных средств от инвестиционной и финансовой деятельности</i>	
(Увеличение) сокращение инвестиций	-
(Увеличение) сокращение доходов от земли и зданий	(44 353)
Плюс: доходы в виде процентов	10 085
Увеличение (сокращение) займов	(2 200)
	(36 468)
<i>Поступление денежных средств из других источников</i>	
Доходы, зачисляемые непосредственно в резервы	-
Перечисления из резервов	-
Суммы в зачет государствам-членам	-
Прочие корректировки	-
	-
Чистое увеличение (сокращение) денежных средств и срочных вкладов	(6 375)
Денежные средства и срочные вклады на начало периода	362 285
Денежные средства и срочные вклады на конец периода	355 910

РЕЗЕРВЫ**ТАБЛИЦА 1. Доходы, расходы, резервы и оборотные средства, 1998-2008 гг.**

(в млн. шв.фр.)

	1998 г.	1999 г.	2000 г.	2001 г.	2002 г.	2003 г.	2004 г.	2005 г.	2006 г.	2007 г.	2008 г.
Доходы	214,3	225,1	260,6	260,1	238,6	231,7	250,5	272,2	297,4	312,0	313,9
Расходы	175,5	269,7	242,1	316,2	330,8	288,5	249,6	261,6	253,0	279,8	281,7
Резервы и оборотные средства (конец года)	353,0	302,0	320,6	264,4	172,2	115,4	116,3	126,9	171,4	203,6	235,8
Резервы и оборотные средства (целевой показатель на конец года)	57,1	79,2	91,1	99,3	119,1	121,7	108,1	100,8	95,9	95,9	117,9

ТАБЛИЦА 2 – Резервы и оборотные средства

(в шв.фр.)

	Союзы, финансируемые за счет взносов	Союз РСТ	Мадридский союз	Гаагский союз	Лиссабонский союз	Центр по арбитражу	Всего
По состоянию на 31 декабря 2007 г.	24 475 536,44	138 908 322,47	41 773 130,94	(339 445,09)	111 433,63	(1 298 706,17)	203 630 272,22
Отрицательное сальдо резервов по Центру по арбитражу, распределяемое между Союзами*	(154 853,48)	(878 854,59)	(264 293,07)	-	(705,03)	1 298 706,17	-
<i>Положительное сальдо</i> Результат 2008 г.	2 267 492,34	29 353 842,66	426 959,65	103 868,79	9 364,07		32 161 527,51
По состоянию на 31 декабря 2008 г.	26 588 175,30	167 383 310,54	41 935 797,52	(235 576,30)	120 092,67	-	235 791 799,73

* Накопленное отрицательное сальдо резервов по Центру по арбитражу и посредничеству было распределено между Союзами в соответствии с относительной долей каждого Союза в общих резервах по состоянию на 31 декабря 2007 г. (документ WO/PBC/12/3).

Таблица 3 - Общие расходы (по расходным статьям) и доходы (по доходным статьям) за 2008 г. в сравнении с утвержденным бюджетом и пересмотренным бюджетом на двухлетний период 2008-2009 гг.

(в шв.фр.)

	Факт 2008 г.	Утвержденный бюджет 2008-2009 гг. (тыс.)	Пересмотренный бюджет 2008-2009 гг. (тыс.)	Факт/ Утвержденный бюджет (в %)	Факт/ Пересмотренный бюджет (в %)
<i>Доходы</i>					
Взносы	17 412 591,00	34 825	34 827	50%	50%
Пошлины	281 650 118,71	567 355	567 206	50%	50%
Публикации	558 070,88	2 600	1 200	21%	47%
Центр по арбитражу и посредничеству	1 639 055,79	2 800	2 800	59%	59%
Банковские проценты	10 084 930,09	16 264	18 132	62%	56%
Различные доходы	2 552 957,68	4 236	4 236	60%	60%
Итого доходов	313 897 724,15	628 080	628 400	50%	50%
<i>Расходы</i>					
Расходы по персоналу	194 289 765,71	406 785	400 658	48%	48%
<i>Официальные поездки и стипендии</i>					
Служебные командировки	7 552 279,45	13 852	14 237	55%	53%
Поездки третьих лиц	9 365 568,45	26 890	24 956	35%	38%
Стипендии	1 034 968,08	5 427	3 601	19%	29%
<i>Услуги по контрактам</i>					
Конференции	2 181 016,83	6 565	6 474	33%	34%
Вознаграждение экспертов	763 848,42	3 517	3 721	22%	21%
Публикации	188 613,05	2 341	1 501	8%	13%
Прочее	29 357 481,65	67 335	84 046	44%	35%
<i>Оперативные расходы</i>					
Служебные помещения и эксплуатационные расходы	25 251 390,16	60 522	54 614	42%	46%
Связь и другие расходы	5 140 623,77	9 508	12 341	54%	42%
<i>Оборудование и принадлежности</i>					
Мебель и оборудование	3 336 951,57	5 579	6 349	60%	53%
Принадлежности	2 481 288,65	7 936	8 719	31%	28%
Строительство *	792 400,85	-	-		
<i>Нераспределенные расходы</i>	-	10 090	7 184	0%	0%
Итого расходов	281 736 196,64	626 347	628 400	45%	45%
Положительное сальдо	32 161 527,51	1 733	-		

* Общая сумма ассигнований на строительство нового здания, предусмотренных в пересмотренном бюджете на 2008-2009 гг., составляет 4 929 964 шв.фр., а в утвержденном бюджете на 2008-2009 гг. - 6 739 158 шв.фр. Эти суммы распределены между различными статьями расходов.

ТАБЛИЦА 4 – БЮДЖЕТНАЯ СМЕТА И ФАКТИЧЕСКИЕ РАСХОДЫ – двухлетний период 2008-2009 гг.

(в тыс.шв.фр.)

ПРОГРАММА	Утвержденный бюджет 2008-2009 гг.	Общие расходы за 2008 г. (выплаты и непогашенные обязательства)	Доля освоенных ресурсов в сравнении утвержденным бюджетом
1. Распространение информации среди публики и поддержание связей	12 611	5 147	41%
2. Внешняя координация	11 215	5 161	46%
3. Стратегическое использование ИС для целей развития	20 581	9 602	47%
4. Использование авторского права в цифровой среде	2 150	825	38%
5. Науки о жизни	680	345	51%
6. Африка, арабские страны, Азия и Тихоокеанский регион, Латинская Америка и Карибский бассейн, НРС	40 665	17 228	42%
7. Некоторые страны Европы и Азии	5 444	2 056	38%
8. Модернизация рабочих процедур учреждений ИС	4 795	2 269	47%
9. Коллективное управление авторским правом и смежными правами	1 736	840	48%
10. Защита ПИС	3 321	1 278	39%
11. Всемирная Академия ВОИС	15 426	7 109	46%
12. Патентное право	3 079	1 267	41%
13. Законодательство в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний	3 882	1 496	39%
14. Авторское право и смежные права	6 002	3 205	53%
15. ТЗ, традиционные выражения культуры и генетические ресурсы	6 052	2 967	49%
16. Стстема РСТ	182 498	82 918	45%
17. Ассоциируемые патентные услуги	3 533	3 042	86%
18. Мадридская, Гаагская и Лиссабонская системы регистрации	57 466	26 437	46%
19. Патентная информация, классификация и стандарты в области ИС	7 257	3 444	47%
20. Международные классификации в области товарных знаков и промышленных образцов	1 201	365	30%
21. Услуги по арбитражу и посредничеству, политка и процедуры в области доменных имен	8 036	3 807	47%
22. Управление и руководство	14 081	7 408	53%
23. Управление ресурсами и контроль	5 124	2 060	40%
24. Внутренний надзор	3 422	1 805	53%
25. Управление людскими ресурсами	19 267	7 487	39%
26. Финансовые операции	12 138	6 229	51%
27. Информационные технологии	45 945	22 950	50%
28. Конференционные, лингвистические, типографские и архивные службы	43 834	21 187	48%
29. Служба эксплуатации зданий	47 461	21 389	45%
30. Служебные поездки и закупки	11 061	4 696	42%
31. Строительство нового здания	6 739	994	15%
32. Безопасность	9 556	4 725	49%
Итого	616 256	281 736	46%
Нераспределенные расходы	10 091	-	0%
ВСЕГО	626 347	281 736	45%

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВЫМ ВЕДОМОСТЯМ
(в шв.фр.)

Таблица 5. Банковские счета

	31 декабря 2007 г.	31 декабря 2008 г.
<i>Текущие счета</i>		
Credit Suisse	15 996 882,83	24 098 523,54
UBS SA	4 044 861,06	1 945 542,40
JPMorgan Chase Bank, New York	145 687,20	447 986,50
Banca Nazionale del Lavoro, Rome	1 823 494,94	1 493 501,86
The Bank of Tokyo-Mitsubishi Ltd., Tokyo	3 225 376,05	4 317 399,11
BCG	-	21 327,75
<i>Срочные вклады и депозитные счета</i>		
Швейцарская Конфедерация	333 411 547,06	322 664 770,01
Credit Suisse	2 850 000,00	-
Гарантийный депозит UBS SA	79 754,90	79 565,00
Итого	361 577 604,04	355 068 616,17

Таблица 6. Различные авансы

	31 декабря 2007 г.	31 декабря 2008 г.
Авансы сотрудникам ВОИС (включая 3 601 160,35 шв.фр. для выплаты пособий на образовани в 2007 г. и 3 688 670,47 шв.фр. в 2008 г.)	3 971 995,94	4 189 809,20
Авансы на цели осуществления межорганизационной деятельности	1 272 553,40	1 192 163,72
Итого	5 244 549,34	5 381 972,92

Таблица 7. Различная дебиторская задолженность

	31 декабря 2007 г.	31 декабря 2008 г.
Различная дебиторская задолженность	919 411,23	397 678,62
Дебиторская задолженность по Мадриду	702 685,64	1 338 089,96
Дебиторская задолженность по Гааге	6 573,00	5 226,00
Дебиторская задолженность по публикациям	323 840,80	162 778,27
Ходатайства о возмещении НДС, подоходного налога и гербовых сборов	361 999,70	148 643,93
Ходатайства о возмещении налогов, взимаемых правительством США	1 910 775,23	1 778 948,55
Итого	4 225 285,60	3 831 365,33

Таблица 8. Счет временных активов

	31 декабря 2007 г.	31 декабря 2008 г.
Причитающиеся суммы в счет поездок и суточных сотрудников	266 834,06	77 272,04
Страхование	10 920,00	167 882,10
Ремонт и эксплуатация	276 218,99	642 079,21
Различные активы	85 136,99	102 209,74
Аренда	-	661 071,89
Итого	639 110,04	1 650 514,98

Таблица 9. Мебель, оборудование и различные товарно-материальные запасы

	31 декабря 2007 г.	31 декабря 2008 г.
Мебель, оборудование и различные товарно-материальные запасы	1,00	1,00

Таблица 10. Здания и амортизация

	Чистая стоимость по состоянию на 31 декабря 2007 г.	Балансовая стоимость по состоянию на 31 декабря 2008 г.	Амортизация по состоянию на 31 декабря 2008 г.	Чистая стоимость по состоянию на 31 декабря 2008 г.
Здание АВ	24 502 845,00	56 070 581,90	32 401 836,90	23 668 745,00
Здание GB I	5 941 530,00	11 639 590,30	6 222 160,30	5 417 430,00
Здание GB II	-	4 717 632,90	4 717 632,90	-
Здание ВМО	-	104 675 426,85	104 675 426,85	-
Новое здание	403 678,64	76 354 961,26	30 240 453,35	46 114 507,91
Здание Мадридского союза	3 394 560,50	3 394 560,50	-	3 394 560,50
Итого	34 242 614,14	256 852 753,71	178 257 510,30	78 595 243,41

Таблица 11. Различная кредиторская задолженность

	31 декабря 2007 г.	31 декабря 2008 г.
Различная кредиторская задолженность	9 462 042,64	11 863 480,02
Авансовые выплаты третьих сторон в связи с операциями РСТ	746 385,16	682 164,90
Счета целевых фондов РСТ	5 048 870,99	5 810 900,97
Авансовые выплаты третьих сторон в счет пошлин за регистрацию товарных знаков	30 972 599,74	27 077 101,82
Авансовые выплаты третьих сторон в счет пошлин за депонирование промышленных образцов	183 296,95	155 204,61
Текущие счета (депозиты третьих сторон в счет регистрации товарных знаков)	45 533 041,01	49 053 205,05
Посредничество - депозитные счета	1 897 166,15	902 998,52
Авансовые выплаты за публикации, подписку на издания и рекламу	244 129,40	258 090,99
Итого	94 087 532,04	95 803 146,88

Таблица 12. Счет временных пассивов

	31 декабря 2007 г.	31 декабря 2008 г.
Расходы за 2007 г., покрытые или подлежащие покрытию в 2008 г.	296 666,66	451 537,95
Непогашенные обязательства	2 026 727,51	452 965,72
Итого	2 323 394,17	904 503,67

Таблица 13. Распределяемые пошлины

	31 декабря 2007 г.	31 декабря 2008 г.
Протоколом к Мадридскому соглашению	9 550 359,00	11 769 681,00
Распределяемые пошлины по Мадриду и Гааге в 2007 г.	48 050 001,26	45 904 226,03
Пошлины, перечисляемые международным поисковым органам РСТ	1 583 579,46	1 814 418,54
Итого	59 183 939,72	59 488 325,57

Таблица 14. Ассигнования

	31 декабря 2007 г.	31 декабря 2008 г.
Ассигнования на выплаты в связи с прекращением службы и по медицинскому страхованию после прекращения службы	37 853 403,26	43 955 495,32
Ассигнования в связи с выполнением Конвенции 1970 г. в отношении закрытого Пенсионного фонда ВОИС	246 913,55	246 913,55
Ассигнования в связи с урегулированием споров	304 351,00	361 000,00
Итого	38 404 667,81	44 563 408,87

3. Комитету ВОИС по программе и бюджету предлагается принять к сведению промежуточные финансовые ведомости за 2008 г.

[Конец документа]